

Amendamentul 1
Marta Andreasen
 în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
 Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
 2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 1

Propunerea de rezoluție

1. ia notă de eforturile **de consolidare bugetară** întreprinse de majoritatea statelor membre din cauza crizei financiare și bugetare; subliniază însă faptul că **UE** nu **va** putea face față cu succes crizei economice și sociale actuale și nu **va** putea preveni alte crize în viitor **dacă nu realizează o integrare politică mai profundă, dacă nu dispune de instrumente comune, cum ar fi sancțiunile automate și dreptul Comisiei de a declanșa o procedură judiciară în cadrul unei proceduri privind deficitul excesiv, dar și de programe comune finanțate de UE și de resursele necesare pentru a asigura funcționarea acestora; insistă asupra faptului că redresarea economică necesită măsuri de consolidare a solidarității și de stimulare a creșterii durabile și a ocupării forței de muncă; salută faptul că Consiliul European a recunoscut acest lucru în declarația sa din 30 ianuarie 2012, dar insistă asupra necesității unor măsuri concrete, în special utilizând bugetul UE ca un instrument comun; subliniază faptul că prioritățile enumerate în declarația menționată anterior sunt exact cele pe care Parlamentul European le-a susținut în cursul procedurilor bugetare precedente;**

Amendamentul

1. ia notă de eforturile întreprinse de majoritatea statelor membre din cauza crizei financiare și bugetare; subliniază însă faptul că **statele membre** nu **vor** putea face față cu succes crizei economice și sociale actuale și nu **vor** putea preveni alte crize în viitor **în cadrul sistemului actual al uniunii monetare; insistă asupra faptului că o redresare economică necesită măsuri pentru restabilirea suveranității; constată că bugetul UE este prea mic pentru a permite măsuri eficiente, însă suficient de mare pentru a bloca și a perturba acțiunile eficiente ale statelor membre prin capacitatea sa de a realoca resursele naționale, precum și faptul că este imposibil ca bugetul să fie majorat și eficientizat într-o măsură mai mare fără o diminuare majoră și periculoasă a democrației în statele membre;**

Or. en

AM\895057RO.doc

PE483.182v01-00

RO

Unită în diversitate

RO

7.3.2012

A7-0040/2

Amendamentul 2
Marta Andreasen
în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 3

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

3. *reamintește* că bugetul Uniunii Europene *este unul dintre cele mai importante instrumente care demonstrează solidaritatea dintre statele membre și dintre generații și că acesta aduce o valoare adăugată evidentă, dat fiind impactul său extraordinar* asupra economiei reale și a vieții de zi cu zi a cetățenilor europeni; *reamintește* că, în ipoteza finanțării politicilor Uniunii exclusiv de către statele membre, *costul acestora ar exploda și că, văzut din această perspectivă și utilizat astfel încât să creeze sinergii, bugetul UE în sine permite obținerea în comun de economii evidente, în beneficiul tuturor; consideră că măsurile de austeritate luate la nivel național nu ar trebui să ducă la reduceri echivalente la nivelul UE, dat fiind că un euro cheltuit la acest nivel poate genera economii în 27 de state membre;*

3. *observă* că bugetul Uniunii Europene *are un impact redus* asupra economiei reale și a vieții de zi cu zi a cetățenilor europeni; *constată* că, în ipoteza finanțării politicilor Uniunii exclusiv de către statele membre, *multe dintre acestea ar fi eliminate ca inutile și costisitoare;*

Or. en

Amendamentul 3
Marta Andreasen
în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 5

Propunerea de rezoluție

5. consideră că promovarea creșterii economice și a creării de locuri de muncă impune **acțiuni specifice și eforturi bugetare mai mari** pentru a stimula competitivitatea, inovarea și IMM-urile, care dețin cea mai mare parte a potențialului economic al UE și care, potrivit celor mai recente studii, au creat 85% din noile locuri de muncă nete în UE între 2002 și 2010, fiind coloana vertebrală a creșterii economice europene; **prin urmare, consideră că este deosebit de importantă promovarea spiritului antreprenorial și a creării de întreprinderi prin acțiuni concrete și că ar trebui alocate resursele necesare în acest scop; prin urmare, recunoaște că este necesar să fie depuse eforturi pentru a consolida și mai mult finanțarea la nivelul UE destinată sprijinirii eforturilor de creștere economică;**

Amendamentul

5. consideră că promovarea creșterii economice și a creării de locuri de muncă impune **un mediu de reglementare mai puțin constrângător** pentru a stimula competitivitatea, inovarea și IMM-urile, care dețin cea mai mare parte a potențialului economic al UE și care, potrivit celor mai recente studii, au creat 85% din noile locuri de muncă nete în UE între 2002 și 2010, fiind coloana vertebrală a creșterii economice europene;

Or. en

7.3.2012

A7-0040/4

Amendamentul 4
Marta Andreasen
în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 6

Propunerea de rezoluție

6. subliniază faptul că *acest sprijin va fi esențial pentru a evita reducerea investițiilor realizate de IMM-uri, în special în domeniul cercetării și al dezvoltării, dar și pentru a promova ocuparea forței de muncă și formarea profesională, în special pentru tineri, precum și pentru a asigura menținerea competențelor, contribuind astfel la valorificarea potențialului de inovare al IMM-urilor, care este esențial pentru prosperitatea UE și pentru construirea unei societăți bazate pe cunoaștere; subliniază în acest context necesitatea de a simplifica în continuare procedurile de accesare a programelor finanțate de către UE;*

Amendamentul

6. subliniază faptul că *o astfel de interferență modifică gestiunea IMM-urilor, reorientând investițiile pe care acestea ar alege să le facă pentru satisfacerea piețelor lor către alte investiții care corespund scopurilor și obiectivelor Uniunii; consideră că orice tip de finanțare acordată IMM-urilor este mai eficace dacă provine direct din buzunarul cetățeanului în rolul său de consumator, decât dacă este reciclată în mod scump în cadrul Uniunii prin intermediul autorităților fiscale ale statelor membre pentru obiective politice;*

Or. en

Amendamentul 5
Marta Andreasen
în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 8

Propunerea de rezoluție

8. **subliniază că rezultatele Strategiei** Europa 2020 **depind în mare măsură de** tinerii de astăzi, care sunt mai instruiți, mai avansați din punct de vedere tehnic și mai mobili ca oricând; prin urmare, consideră că tineretul **este și va fi în continuare** cel mai important factor pentru creșterea economică și crearea de locuri de muncă în UE; este preocupat de rata ridicată a șomajului în rândul tinerilor în statele membre; în aceste condiții, subliniază că trebuie depuse toate eforturile posibile la nivel național și european pentru a se garanta că locurile de muncă și creșterea economică sunt o realitate, în special pentru tineri, **care reprezintă viitorul comun al UE;**

Amendamentul

8. **constată că Strategia** Europa 2020 **este concepută să se sprijine pe eșecul Agendei de la Lisabona, ale cărei greșeli le repetă în mare parte, precum și că aceasta îi dezamăgește în special pe** tinerii de astăzi, care sunt mai instruiți, mai avansați din punct de vedere tehnic și mai mobili ca oricând; prin urmare, consideră că tineretul **ar putea fi** cel mai important factor pentru creșterea economică și crearea de locuri de muncă în UE; este preocupat de rata ridicată a șomajului în rândul tinerilor în statele membre; în aceste condiții, subliniază că trebuie depuse toate eforturile posibile la nivel național și european pentru a se garanta că locurile de muncă și creșterea economică sunt o realitate, în special pentru tineri, **renunțând la ideea că acest obiectiv poate fi realizat doar prin legislație;**

Or. en

7.3.2012

A7-0040/6

Amendamentul 6
Marta Andreasen
în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 10

Propunerea de rezoluție

10. ***subliniază faptul că*** toate măsurile luate până acum pentru a combate criza ar trebui să contribuie la revenirea în direcția creșterii economice; în acest sens, consideră că măsurile de austeritate specifice care au fost deja adoptate trebuie să fie însoțite de ***investiții*** cu ținte bine definite care să ducă la o dezvoltare economică durabilă; subliniază că bugetul UE are un rol ***decisiv*** de jucat în acest context, ***fîind capabil să garanteze acțiuni prompte și bine coordonate în toate domeniile în vederea atenuării efectelor crizei asupra economiei reale și să acționeze drept catalizator al investițiilor, al creșterii economice și al ocupării forței de muncă în Europa;***

Amendamentul

10. ***constată afirmațiile conform cărora*** toate măsurile luate până acum pentru a combate criza ar trebui să contribuie la revenirea în direcția creșterii economice; în acest sens, consideră că măsurile de austeritate specifice care au fost deja adoptate trebuie să fie însoțite de ***cheltuieli*** cu ținte bine definite care să ducă la o dezvoltare economică durabilă; subliniază că bugetul UE are un rol ***minor și nu întotdeauna pozitiv*** de jucat în acest context ***și consideră că astfel de cheltuieli cu obiective bine definite ar trebui să fie orientate la nivelul statelor membre;***

Or. en

Amendamentul 7
Marta Andreasen
 în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
 Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
 2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 13

Propunerea de rezoluție

13. subliniază faptul că bugetul UE reprezintă un instrument destinat exclusiv politicilor și acțiunilor *care prezintă o valoare europeană adăugată; atrage atenția asupra faptului că bugetul UE, care nu se poate afla în deficit, are un efect de levier asupra creșterii și a ocupării forței de muncă mult mai important în comparație cu cheltuielile naționale, la fel ca și capacitatea sa de a mobiliza investițiile, de a asigura stabilitatea în Europa și de a ajuta Uniunea să iasă din actuala criză economică și financiară; subliniază totuși necesitatea de a mobiliza mai multe investiții pentru a nu pune în pericol proiectele care au un rol esențial pentru redresarea economică și competitivitate; subliniază, în acest context, că dezvoltarea de noi instrumente financiare îmbunătățite ar putea amplifica și mai mult efectul de levier al contribuției aduse de cheltuielile Uniunii la creșterea economică, atrăgând investiții private și compensând astfel limitările de la nivel național prin optimizarea cheltuielilor publice;*

Amendamentul

13. subliniază faptul că bugetul UE reprezintă un instrument destinat exclusiv politicilor și acțiunilor *care sprijină obiectivele și intențiile Uniunii*, care nu se poate afla în deficit, *precum și faptul că bugetul se află în această situație fericită doar grație capacității sale de a face apel la fondurile statelor membre care riscă și care, în multe cazuri, au cunoscut un deficit grav, situație care nu se ameliorează prin faptul că Uniunea face apel la resursele lor;*

Or. en

7.3.2012

A7-0040/8

Amendamentul 8
Marta Andreasen
în numele Grupului EFD

Raport
Giovanni La Via
Orientările generale pentru bugetul 2013 - secțiunea III - Comisia
2012/2000(BUD)

A7-0040/2012

Propunere de rezoluție
Punctul 18

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

18. reamintește că cadrul financiar multianual (CFM) 2007-2013 a fost conceput pentru a spori prosperitatea și a îmbunătăți condițiile de viață ale cetățenilor europeni, precum și pentru a fructifica întregul potențial al extinderii; începând din 2008 însă, UE a cunoscut o criză fără precedent, care a afectat fiecare buget anual; ***subliniază în acest context că CFM 2007-2013 nu a fost revizuit pentru a se ține seama de nevoile suplimentare de finanțare apărute în urma crizei actuale, ci, dimpotrivă, în toate bugetele începând cu 2007 au fost prevăzute marje globale semnificative sub plafoanele generale și, astfel, toate bugetele anuale au fost caracterizate de restricții și de austeritate; subliniază că, prin urmare, plățile corespunzătoare ar trebui cel puțin efectuate conform unui ciclu bugetar normal; reamintește că, în cazul programelor multianuale, plățile sunt disociate de creditele de angajament numai din cauza perioadei care precedă vărsarea efectivă a fondurilor;***

18. reamintește că cadrul financiar multianual (CFM) 2007-2013 a fost conceput pentru a spori prosperitatea și a îmbunătăți condițiile de viață ale cetățenilor europeni, precum și pentru a fructifica întregul potențial al extinderii; începând din 2008 însă, UE a cunoscut o criză fără precedent, care a afectat fiecare buget anual;

Or. en

AM\895057RO.doc

PE483.182v01-00